

СПОРАЗУМЕНИЕ

под формата на размяна на писма между Европейската икономическа общност и Барбадос, Белиз, Народна република Конго, Фиджи, Кооперативна република Гвиана, Ямайка, Република Кения, Демократична република Мадагаскар, Република Малави, Мавриций, Република Суринам, Кралство Свазиленд, Обединена република Танзания, Тринидад и Тобаго, Република Уганда, Република Зимбабве и Сент Кристофър и Невис относно присъединяването на последната цитирана страна към протокол №7 за захарта от държавите от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн (АКТБ), приложен към втората Конвенция АКТБ – ЕИО

Писмо № 1

Брюксел,

Господине,

Представителите на държавите от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн (АКТБ), посочени в протокол № 7 за захарта от АКТБ, приложен към втората Конвенция АКТБ-ЕИО, и Комисията от името на Европейската икономическа общност, се споразумяха както следва:

- Считано от датата на присъединяването ѝ към втората Конвенция АКТБ-ЕИО, Сент Кристофър и Невис се включва към член 3, параграф 1 от цитирания протокол с договорено количество от 14 800 тона.

До тази дата приложими остават разпоредбите на приложение IV към Решение 80/1186/ЕИО на Съвета от 16 декември 1980 г. за асоциирането на отвъдморски страни и територии към Европейската икономическа общност.

Ще Ви бъда задължен, ако потвърдите получаването на настоящото писмо и дадете съгласието си това писмо заедно с Вашия отговор да представляват сключване на споразумение между правителствата на цитираните по-горе държави от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн (АКТБ) и Общността.

Моля приемете, Господине, моите най-високи почитания.

За Съвета
на Европейските общности

Писмо № 2

Брюксел,

Господине,

Имам честта да потвърдя получаването на Вашето писмо с днешна дата, в което пише следното:

“ Представителите на държавите от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн (АКТБ), посочени в протокол № 7 за захарта от АКТБ, приложен към втората Конвенция АКТБ-ЕИО, и Комисията от името на Европейската икономическа общност, се споразумяха както следва:

- Считано от датата на присъединяването ѝ към втората Конвенция АКТБ-ЕИО, Сент Кристофър и Невис се включва към член 3, параграф 1 от цитирания протокол, с договорено количество от 14 800 тона.

До тази дата в сила остават разпоредбите на приложение IV към Решение 80/1186/ЕИО на Съвета от 16 декември 1980 г. за асоциирането на отвъдморски страни и територии към Европейската икономическа общност.

Ще Ви бъда задължен, ако потвърдите получаването на настоящото писмо и дадете съгласието си това писмо заедно с Вашия отговор да представляват сключване на споразумение между правителствата на цитираните по-горе държави от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн (АКТБ) и Общността.”

Имам честта да потвърдя, че гореизложеното е приемливо за правителствата на цитираните във Вашето писмо държави от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн (АКТБ) .

Моля приемерте, Господине, моите най-високи почитания.

За правителствата